Lakeland INDUSTRIES, INC

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ПО РОССИИ, КАЗАХСТАНУ, УКРАИНЕ И ДРУГИМ СТРАНАМ СНГ

Одежда ограниченного срока использования

Инструкция по применению

- Данная одежда является защитной одеждой одноразового применения, изготовленная в соответствии с требованиями PPE (Средства индивидуальной защиты) директивы 89/686/EEC и PPE стандарта EN340: общие требования к защитной одежде.
- Изготовлено в соответствии с методикой контроля качества ISO 9001.
- Вид костюма можно определить по упаковке и лейблам на костюме.
- Покупатель несет полную ответственность за выбор костюма подходящего к определенным сферам применения.
- Рекомендовано только для одноразового применения.
- Перед использованием убедитесь, что все швы и застежки исправны. Изношенные, загрязненные и испорченные костюмы не подлежат использованию.
- Особых условий хранения не требуется.
- Ткани с низкой воздухопроницаемостью (Tomtex/ ChemMAX 1, 2 и 3) могут привести к тепловому стрессу. Рекомендуется частый отдых.
- Костюм защищает только покрытые им части тела. Места соединения с другими СИЗ могут потребовать соответствующей герметизации/проклейки.
- Всё тестирование костюмов проводилось с применением пленки ПВХ(PVC tape) в местах соединения костюма с лицом, запястий и лодыжек. Пленка может быть актуальна в определенных сферах применения.
- Модели костюмов для частичной защиты тела защищают только покрытые части тела.

Электростатические свойства EN1149-1:1996

- Для предотвращения поджигающего электростатического разряда, ткани обработаны специальным раствором (удельное поверхностное сопротивление соответствует стандарту EN1149-1 : 1996). Возгорание, возможно, не будет предотвращенно в атмосфере с высоким содержанием кислорода.
- Костюм не предназначен для защиты от сетевого напряжения
- Костюм должен использоваться с рассеивающей статику обувью или человек одевающий костюм должен быть заземлён. Для рассеивания статического напряжения костюм обрабатывается с внутренней стороны.
- Не используйте во взрывоопасной среде.
- При заземлении через кожу манжеты всегда должны соприкасаться с кожей.
- Молния должна быть застегнута полностью, заслонка молнии должна полностью покрывать молнию. Все предметы нательного белья должны быть покрыты защитной одеждой, включая низ брюк и манжеты.
- Костюмы должны быть застёгнуты правильно.
- Не регулируйте застёжки во взрывоопасных средах.
- Не разрешается модификация костюма.
- На электростатические свойства может влиять износ, разрывы и загрязнения.

Обозначения на лейблах костюма

Тип 6: EN13034: 2005. Защита от выплесков жидких реагентов.

Тип 5: EN 13982-1:2004. Защита от твёрдых частиц.

Тип 4: EN14605:2005. Жидкие химикаты в виде спреев.

Тип 3: EN14605:2005. Защита от жидких реагентов под давлением.

PB [6]/[4]/[3] Частичная защита тела (не испытывалась тестами на целом комбинезоне).

Защита от радиоактивных частиц EN 1073-2:2002.

Электростатическая защита - EN1149-1:1996.

Ограниченное распространение пламени - EN533: Индекс 1.

Защита от биологических факторов риска EN14126:2003 Тип 4-B.

Следует обратиться к инструкции по применению.

Не используется повторно.

Не подлежит стирке | Не подлежит машинной сушке | Не подлежит глаженью | Не подлежит химической чистке | предохранять от пламени и разогрева

Продукция соответствует ГОСТам РФ:
ГОСТ Р 12.4.248-2008, ГОСТ Р 50714-94, ГОСТ 12.4.173-87

Технические свойства

Данные по испытанию материала

Испыт. №	Обозначение	Tomtex	ChemMAX 1	ChemMAX 2	ChemMAX 3
EN530	Износ	Класс 2	Класс 2	Класс 5	Класс 2
EN863	Прокол	Класс 1	Класс 1	Класс 1	Класс 2
ISO2960	Разрыв	Класс 3	Класс 2	Класс 2	Класс 2
ISO7854	Трещины при изгибе	Класс 6	Класс 1	Класс 6	Класс 4
ISO9073	Трапецеидальный разрыв	MD-3 CD-2	MD-Класс 3 CD-Класс 3	MD-Класс 5 CD-Класс 4	MD-Класс 4 CD-Класс 3
ISO1149-1	Поверхностное сопротивление	Проходит	Проходит	Проходит	Проходит

Испытания на целом комбинезоне

Испыт. №	Обозначение	Tomtex	ChemMAX 1	ChemMAX 2	ChemMAX 3
EN13034	Тип 6	нет данных	нет данных	нет данных	нет данных
EN13982-1	Типы	нет данных	нет данных	нет данных	нет данных
EN14605	Тип 4	Проходит	Проходит	Проходит	Проходит
EN14605	Тип 3	Проходит	Проходит	Проходит	Проходит
ISO5082	Прочность шва	Класс 3	Класс 3	Класс 4	Класс 4

Устойчивость к проникновению химикатов EN 374-3

Время проникновения в минутах - Класс (Ткань/Швы)

КОСТЮМ

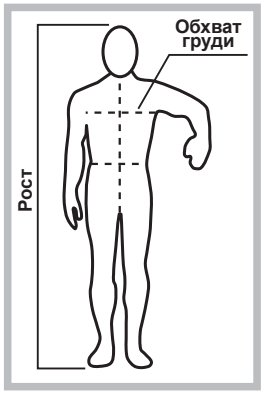
Химикат	Tomtex	ChemMAX 1	ChemMAX 2	ChemMAX 3
Серная кислота 98% Sulphuric Acid 98%	Класс 6	Класс 3	Класс 6	Класс 6
Гидроокись натрия 10% Sodium Hydroxide 10%	Класс 6	Класс 3	Класс 6	Класс 6
О-ксилол O-Xylene	-	-	-	Класс 6
Бутан-1-ol Butan-1-ol	-	Класс 6	Класс 6	Класс 6

ШОВ

Химикат	Tomtex	ChemMAX 1	ChemMAX 2	ChemMAX 3
Серная кислота 98% Sulphuric Acid 98%	Класс 5	Класс 6	Класс 6	Класс 6
Гидроокись натрия 10% Sodium Hydroxide 10%	-	-	Класс 6	-
О-ксилол O-Xylene	-	-	Класс 6	Класс 6
Бутан-1-ol Butan-1-ol	-	Класс 6	Класс 6	Класс 6

Для выявления устойчивости к химикатам костюм тестировался в соответствии со стандартами EN 369 или EN 374-3. Также были проведены испытания на тканях и швах. Время проникновения химикатов на швах может быть меньше времени проникновения на материале костюма. Также были протестированные другие химические вещества (для полного списка обратитесь к своему поставщику).

Размеры снаряжения



Размер выбирается в соответствии с ростом и обхватом груди пользователя.

Размер	Рост (см)	Обхват груди (см)
S	164-170	84-92
M	170-176	92-100
L	176-182	100-108
XL	182-188	108-116
XXL	189-194	116-124
XXXL	194-200	124-132

Одобрены CE:

BTTG
Unit 14 Wheel Forge Way
Trafford Park
UK M17 1EH
Notified Body No. 0120

Россия
Россия, 109202, г. Москва, ул. Басовская д. 8
Тел: +7 (495) 775-72-64, 642-20-90
E-mail: rusinfo@lakeland.com
www.lakel.ru

Казахстан
Казахстан, 070002, г. Усть-Каменогорск, ул. Ворошилова д. 5/1
Тел: +7 (7232) 555-249, +7 (7232) 552-096, +7 (777) 231-56-73
E-mail: kazinfo@lakeland.com

США
701 Koehler Avenue Suite 7 Ronkonkoma, NY U.S.A.11779-7410
Tel: 631-981-9700 доб. (23) **Fax:** 631-981-9751
E-Mail: info@lakeland.com
www.lakeland.com

Lakeland INDUSTRIES, INC

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ПО РОССИИ, КАЗАХСТАНУ, УКРАИНЕ И ДРУГИМ СТРАНАМ СНГ

Одежда ограниченного срока использования

Инструкция по применению

- Данная одежда является защитной одеждой одноразового применения, изготовленная в соответствии с требованиями PPE (Средства индивидуальной защиты) директивы 89/686/EEC и PPE стандарта EN340: общие требования к защитной одежде.
- Изготовлено в соответствии с методикой контроля качества ISO 9001.
- Вид костюма можно определить по упаковке и лейблам на костюме.
- Покупатель несет полную ответственность за выбор костюма подходящего к определенным сферам применения.
- Рекомендовано только для одноразового применения.
- Перед использованием убедитесь, что все швы и застежки исправны. Изношенные, загрязненные и испорченные костюмы не подлежат использованию.
- Особых условий хранения не требуется.
- Ткани с низкой воздухопроницаемостью (Tomtex/ChemMAX 1, 2 и 3) могут привести к тепловому стрессу. Рекомендуется частый отдых.
- Костюм защищает только покрытые им части тела. Места соединения с другими СИЗ могут потребовать соответствующей герметизации/проклейки.
- Всё тестирование костюмов проводилось с применением пленки ПВХ(PVC tape) в местах соединения костюма с лицом, запястий и лодыжек. Пленка может быть актуальна в определенных сферах применения.
- Модели костюмов для частичной защиты тела защищают только покрытые части тела.
- Костюмы MicroMAX и MicroMAX NS прошли все испытания, определённые стандартом EN14126:2003 для защиты от возбудителей инфекций. Характерной чертой MicroMAX TS являются полностью герметичные швы, поэтому мы рекомендуем использовать MicroMAX TS для любой биологической защиты.
- Костюмы Pyrolon соответствуют стандарту EN 533 (индекс 1 – не поддается распространению пламени и не плавится). Костюм не подходит для защиты против пламени без использования дополнительной защиты.

Электростатические свойства EN1149-1:1996

- Для предотвращения поджигающего электростатического разряда, ткани обработаны специальным раствором (удельное поверхностное сопротивление соответствует стандарту EN1149-1 : 1996). Возгорание, возможно, не будет предотвращенно в атмосфере с высоким содержанием кислорода.
- Костюм не предназначен для защиты от сетевого напряжения.
- Костюм должен использоваться с рассеивающей статику обувью или человек одевающий костюм должен быть заземлён. Для рассеивания статического напряжения костюм обрабатывается с внутренней стороны.
- Не используйте во взрывоопасной среде.
- При заземлении через кожу манжеты всегда должны соприкасаться с кожей.
- Молния должна быть застегнута полностью, заслонка молнии должна полностью покрывать молнию. Все предметы нательного белья должны быть покрыты защитной одеждой, включая низ брюк и манжеты. Во взрывоопасных средах может понадобиться огнестойкое нательное бельё.
- Костюмы должны быть застёгнуты правильно.
- Не регулируйте застёжки во взрывоопасных средах.
- Не разрешается модификация костюма.
- На электростатические свойства может влиять износ, разрывы и загрязнения.

Самозатухание

Костюмы Pyrolon XT и CRFR разработаны для носки поверх термически защищенной одежды. Данные костюмы не снижают свойств термической и огнезащиты. Pyrolon XT и CRFR соответствуют стандарту EN 533 Индекс 1.

Устойчивость к проникновению химикатов

Micromax TS и Pyrolon CRFR соответствуют стандартам EN 369 и EN 374-3 (химическая стойкость костюма). Тесты были проведены как на ткани, так и на самом комбинезоне. Обратите внимание, что химическая стойкость швов может быть ниже стойкости ткани. Помимо стандартного списка химических реагентов, костюм тестировался на других химикатах (обратитесь к своему поставщику за доп. информацией).

Не подлежит стирке | Не подлежит машинной сушке | Не подлежит глаженью | Не подлежит химической чистке | предохранять от пламени и разогрева

Одобрены CE:

Safegard/ MicorMAX And Pyrolon XT:
SGS United Kingdom Ltd
Ellesmere Port
CH65 3EN UK
Notified Body No. 0120

MicroMAX NS/TS, BodyGard and Pyrolon CRFR:
BTTG
Unit 14 Wheel Forge Way
Trafford Park UK M17 1EH
Notified Body No. 0120

Соответствует ГОСТам РФ:

1. ГОСТ Р 12.4.218-99 ССБТ
2. ГОСТ 12.4.100-80 ССБТ
3. ГОСТ 29122-91
4. ГОСТ 12.4.101-92 ССБТ
5. ГОСТ 12.4.124-83
6. ГОСТ 1120985
7. ГОСТ Р 50714-94 ТУ 8713-119-00300209-97

Технические свойства

Данные по испытанию материала

Испыт. №	Обозначение	Bodygard	Safegard	MicroMAX	MicroMAX NS+TS	Pyrolon XT	Pyrolon CRFR
EN530	Износ	2	2	3	2	3	6
EN863	Прокол	1	2	2	1	2	2
ISO2960	Разрыв	1	1	3	3	3	6
ISO7854	Трещины при изгибе	6	6	5	6	6	5
ISO9073	Трапецеидальный разрыв	MD-2 CD-2	MD-3 CD-2	MD-3 CD-2	MD-3 CD-2	MD-4 CD-3	MD-3 CD-2
EM 149-1	Поверхностное сопротивление	Проходит	Проходит	Проходит	Проходит	Проходит	Проходит

Испытания на целом комбинезоне

Испыт. №	Название	Bodygard	Safegard	MicroMAX	MicroMAX NS	MicroMAX TS	Pyrolon XT	Pyrolon CRFR
EN13034	Тип 6	Проходит	Проходит	Проходит	Проходит	–	Проходит	–
EN13982-1	Тип 5	–	Проходит	Проходит	Проходит	–	–	–
EN14605:2005	Тип 4	–	–	–	–	Проходит	–	Проходит
EN14605:2005	Тип 3	–	–	–	–	–	–	Проходит
EN1073-2:2002	–	–	>5<50	>5<50	>5<50	–	–	–
ISO5082	Прочность шва	Класс 2 57,9N	Класс 3 120,7N	Класс 3 87,3N	Класс 3 88,8N	Класс 3 95,6N	Класс 3 123,5N	Класс 4 168,4N

Способность отталкивать химикаты – EN 368

Название	Тип	Bodygard	Safegard	MicroMAX	MicroMAX NS	MicroMAX TS	Pyrolon XT	Pyrolon CRFR
Серная кислота 30%	Степень проникнов.	Класс 2	Класс 3	Класс 3	Класс 3	Класс 3	Класс 3	–
	Отталкивающая способность	Класс 2	Класс 3	Класс 3	Класс 3	Класс 3	Класс 3	–
Натрий гидрооксид 10%	Степень проникнов.	Класс 2	Класс 3	Класс 3	Класс 3	Класс 3	Класс 2	–
	Отталкивающая способность	Класс 2	Класс 3	Класс 3	Класс 3	Класс 3	Класс 2	–
О-Ксилол	не тестир.	не тестир.	не тестир.	не тестир.	не тестир.	не тестир.	не тестир.	не тестир.
Бутан-1-ol	не тестир.	не тестир.	не тестир.	не тестир.	не тестир.	не тестир.	не тестир.	не тестир.

Устойчивость к проникновению химикатов EN 374-3

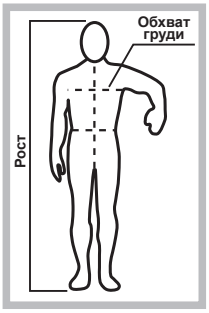
Время проникновения в минутах - Класс (Ткань/Швы)

Химикат	MicroMAX TS	Pyrolon CRFR
Серная кислота 98% Sulphuric Acid 98%	Класс 2 / Класс 1	Класс 1 / Класс 1
Гидроокись натрия 10% Sodium Hydroxide 10%	Не тестировано	Не тестировано
О-ксилол O-Xylene	Не тестировано	Не тестировано
Бутан-1-ol Butan-1-ol	Не тестировано	Не тестировано

Защита против возбудителей инфекций EN 14126

Испытание №	Обозначение	Результат
ISO 16604:2004	Защита от крови и других жидкостей тела	Проходит - Класс 6
ISO 22611:2003	Защита против биологического заражения	Проходит - Класс 3
ISO 22612:2005	Защита от сухого микробного проникновения	Проходит - Класс 3
EN 14126:2003, Приложение A	Защита от механического контакта	Проходит - Класс 6

Размеры снаряжения



Размер выбирается в соответствии с ростом и обхватом груди пользователя.

Размер	Рост (см)	Обхват груди (см)
S	164-170	84-92
M	170-176	92-100
L	176-182	100-108
XL	182-188	108-116
XXL	189-194	116-124
XXXL	194-200	124-132

Обозначения на лейблах костюма

- Тип 6: EN13034: 2005. Защита от выплесков жидких реагентов.
- Тип 5: EN 13982-1:2004. Защита от твёрдых частиц.
- Тип 4: EN14605:2005. Жидкие химикаты в виде спреев.
- Тип 3: EN14605:2005. Защита от жидких реагентов под давлением.
- PB [6]/[4]/[3] Частичная защита тела (не испытывалась тестами на целом комбинезоне).
- Защита от радиоактивных частиц EN 1073-2:2002.
- Электростатическая защита EN1149-1:1996.
- Ограниченное распространение пламени EN533: Индекс 1.
- Защита от биологических факторов риска EN14126:2003 Тип 4-B.
- Следует обратиться к инструкции по применению.
- Не используется повторно.

Россия
Россия, 109202, г. Москва, ул. Басовская д. 8
Тел: +7 (495) 775-72-64, 642-20-90
E-mail: rusinfo@lakeland.com
www.lakel.ru

Казахстан
Казахстан, 070002, г. Усть-Каменогорск, ул. Ворошилова д. 5/1
Тел: +7 (7232) 555-249, +7 (7232) 552-096, +7 (777) 231-56-73
E-mail: kazinfo@lakeland.com

США
701 Koehler Avenue Suite 7 Ronkonkoma, NY U.S.A.11779-7410
Tel: 631-981-9700 доб. (23) **Fax:** 631-981-9751
E-Mail: info@lakeland.com
www.lakeland.com